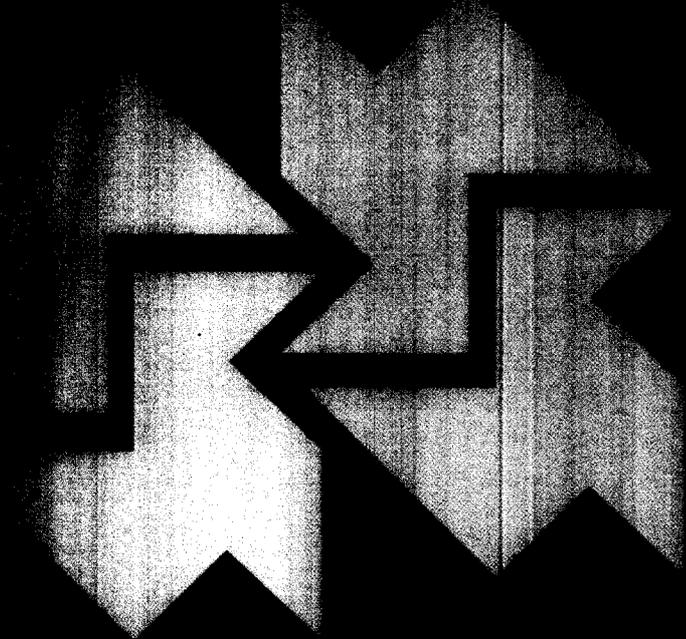


# *Sistemas Judiciales*

Una perspectiva integral sobre  
la administración de justicia



Reformas  
Procesales  
Penales  
en América  
Latina

Informe Comparativo  
Seguimiento de los Procesos de  
Reforma Judicial en América Latina

Comentarios a cargo de  
Linn Hammergren  
Alberto Binder

Cesar Azabache  
Notas a la Reforma del  
Procedimiento Penal en el Perú

Bernard H. Gousse  
L'Indépendance Judiciaire en Haïti

Cristian Hernández/Iván Vera/Javier Martínez  
La gestión del proceso de Reforma Judicial:  
experiencias y lecciones

Humberto Quiroga Lavié / Ricardo Miró  
Un modelo y una mejora para los tiempos  
procesales de la Justicia Civil Argentina

Alejandro Alvarez  
Cooperación Sur-Sur para la reforma de la justicia:  
construir una agenda con base en la experiencia

Debate sobre la agenda futura  
de las Reformas Judiciales  
en la Región

Entrevista a **FINJUS**  
Fundación Institucionalidad y Justicia

⇒ EDITORIAL	2
⇒ Consejo Editorial de Sistemas Judiciales	4
⇒ Centro de Estudios de Justicia de las Américas (CEJA)	8
⇒ Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales (INECIP)	10
⇒ TEMA CENTRAL	
<i>Seguimiento de las Reformas Procesales Penales</i>	
▶ Informe Comparativo Proyecto "Seguimiento de los Procesos de Reforma Judicial en América Latina"	12
▶ Comentario a cargo de <b>Linn Hammergren</b> .	59
▶ Comentario a cargo de <b>Alberto Binder</b> .	67
⇒ DEBATE	
▶ Debate sobre la Agenda Futura de las Reformas Judiciales en la Región	73
⇒ ENTREVISTA	
▶ Fundación <b>Institucionalidad y Justicia - FINIUS</b> - República Dominicana	84
⇒ NOTAS GENERALES	
▶ <b>César Azabache</b> : Notas a la Reforma del Procedimiento Penal en el Perú.	92
▶ <b>Bernard H. Gousse</b> : L'Indépendance Judiciaire en Haïti	100
▶ <b>Cristián Hernández / Iván Vera / Javier Martínez</b> : La gestión del Proceso de Reforma Judicial: experiencias y lecciones.	106
▶ <b>Humberto Quiroga Lavié / Ricardo Miró</b> : Un modelo y una mejora para los tiempos procesales de la Justicia Civil Argentina.	112
▶ <b>Alejandro Alvarez</b> : Cooperación Sur-Sur para la reforma de la justicia: construir una agenda con base en la experiencia.	124
⇒ Noticias	134
⇒ Agenda	141
⇒ Reseñas bibliográficas	144
⇒ Documentos	151

[ Las opiniones vertidas en la revista son de responsabilidad de sus autores y no de las instituciones que la editan. ]

Directores: Juan Enrique Vargas  
Alberto M. Binder

Dirección Periodística: Sylvia Schulein  
Coordinadores de Edición: Soledad Pujó  
Pedro Galindo

Correcciones: Francisco Godínez  
Diseño: Patricia Peralta  
Comercialización: Horacio Ober

**CEJA**  
Miguel Claro 1460, Providencia, Santiago de Chile,  
Tel/Fax: 274 2911/33, E mail: [info@cejamericas.org](mailto:info@cejamericas.org),  
Página web: [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)

**INECIP**  
Talcahuano 256, 1º piso, Ciudad Autónoma de Buenos Aires,  
Argentina, Tel/Fax: (00-54) 1143720570,  
E-mail: [inecip@velbcom.com.ar](mailto:inecip@velbcom.com.ar), Página web: [www.inecip.org](http://www.inecip.org)